

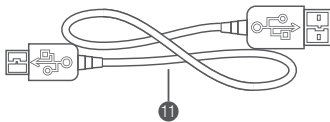
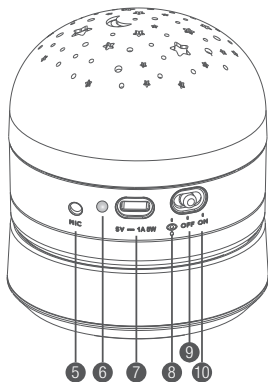
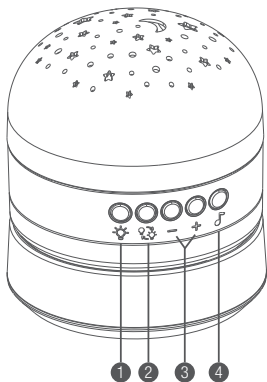
BÉABA®

PIXIE PROJECTOR

- FR** Notice d'utilisation
- EN** Instructions for use
- DE** Gebrauchsanweisung
- NL** Gebruikshandleiding
- ES** Instrucciones
- IT** Istruzioni per l'uso
- PT** Instruções de utilização
- PL** Instrukcja użycia
- RU** Инструкция
по эксплуатации
- CN** 操作说明
- CT** 使用說明
- AR** الإرشادات



BEA0507



FR VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LA PRÉSENTE NOTICE ET LA CONSERVER.

- | | |
|-------------------------------|-----------------------------|
| 1 Projections et couleurs | 7 Port de charge |
| 2 Projections mobiles / fixes | 8 Mode détecteur de pleurs |
| 3 Plus & moins | 9 OFF: Eteint le projecteur |
| 4 Musiques & sons | 10 ON: Allume le projecteur |
| 5 Micro | 11 Câble USB / USB-C |
| 6 Voyant de charge | |

AVERTISSEMENT

Le chargement de la veilleuse utilise un câble USB USB-C **11**, il doit se faire uniquement sous le contrôle d'un adulte.

AVERTISSEMENTS POUR EVITER TOUT RISQUE D'ETRANGLEMENT, IL EST ESSENTIEL DE VERIFIER QUE LE BEBE NE PEUT JAMAIS ATTEINDRE LE CÂBLE DU CHARGEUR*.

CHARGEMENT DE LA VEILLEUSE PIXIE PROJECTOR

Ne jamais charger la veilleuse PIXIE PROJECTOR à portée de main d'un enfant.

*Ne pas utiliser un câble plus long (danger d'étranglement)

Connectez le câble USB USB-C **11** à un adaptateur secteur ou à tout type de port USB adapté à la tension de la veilleuse 5VDC.

1. Raccordez l'autre extrémité du câble au connecteur USB-C **7**. Le voyant de charge **6** s'allume en vert.
2. Si la veilleuse n'est pas chargée, le voyant de charge passe au rouge durant le temps de charge **6**.
3. A la fin du chargement le voyant devient vert, vous pouvez alors utiliser le projecteur.

Le temps de charge normal varie entre 5 et 6 heures. Le projecteur peut rester sur son socle ou être retiré du socle pour l'utiliser. Pour limiter le temps de charge il faut de préférence l'éteindre lors de la charge.

FONCTIONNEMENT DES MODES

Mode ON/ OFF

- Pour allumer le projecteur, activer le bouton ON. Les projections s'allument automatiquement en rouge. Veuillez utiliser les boutons projections & couleurs , musique & sons  afin de paramétrer le projecteur.
- Pour éteindre le projecteur activer le bouton OFF: le projecteur s'éteint.

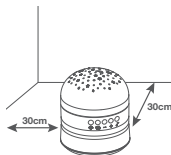
Au bout de 20 minutes les projections, les musiques et sons s'éteignent dans le mode ON.

Mode détecteur de pleurs



- Activer le détecteur de pleurs. Lorsque bébé pleure, la lumière rouge s'allume et la berceuse numéro 1 s'active. Au bout de 15min la berceuse s'éteint, et au bout de 20min la lumière s'éteint. Une fois activé, le pixie projector se rallumera si bébé pleure. Au bout de 20 min les projections s'éteignent dans le mode détecteur de pleurs.

Pour un résultat optimal du détecteur de pleurs, veillez à ce que le micro soit dégagé d'au moins 30 cm de tout mur, meuble ou objet.



Projections & couleurs



- Une fois le bouton ON activé, le pixie projector s'allume automatiquement en rouge. Un appui long sur le bouton projections & couleurs  permet d'éteindre les projections, un appui court sur le bouton projections & couleurs permet d'allumer les projections.
- Il y a 3 couleurs disponibles: rouge, vert, bleu. Pour changer la couleur de projection, veuillez appuyer sur le bouton projections & couleurs. Par défaut la couleur projetée est rouge. Appuyer une fois pour projeter la couleur verte, une deuxième fois pour projeter la couleur bleue, une troisième fois pour projeter les couleurs les unes après les autres elles apparaîtront dans cet ordre: rouge, vert, bleu.

Musiques & Sons



- Une fois le bouton ON activé, appuyer sur le bouton musique  . Il y a quatre berceuses, quatre sons de la nature, et un bruit blanc. Pour faire défiler les berceuses et sons, veuillez réappuyer sur le bouton musique.
- Un appui long sur le bouton musiques et sons permet d'éteindre la musique et le son, un appui court permet d'allumer la musique et le son.

Plus & Moins — +

Luminosité

- Pour augmenter ou baisser l'intensité lumineuse du projecteur, veuillez appuyer simultanément sur le bouton projections & couleurs  et sur le plus ou le moins — + en fonction de l'effet souhaité.

Niveau sonore

- Pour augmenter ou baisser le son appuyer sur le plus ou sur le moins — + en fonction de l'effet souhaité.

Projections mobiles / fixes



- Une fois le bouton ON activé, le pixie projector s'allume en rouge. Par défaut les projections sont fixes. Appuyer sur le bouton projections mobiles / fixes  afin que les projections bougent. Si vous souhaitez que les projections redeviennent fixes, réappuyer sur le bouton une fois.

Projections
& couleurs



Projections
& couleurs



Projections
mobiles/fixes



+ -
Plus & moins



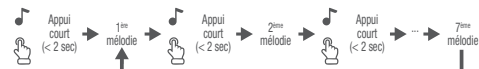
+ -
Plus & moins



Musiques
& sons



Musiques
& sons



CONSEILS D'UTILISATION

- Débranchez le chargeur lorsqu'il n'est pas en service.
- Le câble USB USB-C doit régulièrement être examiné pour vérifier les éventuelles détériorations.
- En cas de détérioration, ne pas utiliser le produit avant qu'il n'ait été réparé.
- Ne jamais démonter la veilleuse
- Ne pas exposer la veilleuse au rayonnement du soleil, à un environnement humide, chaud ou poussiéreux. La veilleuse est uniquement adaptée à un usage intérieur.
- Disposer l'appareil loin d'une source de chaleur ou de projection d'eau. Ne pas immerger la veilleuse.

ENTRETIEN

- Veillez à toujours débrancher la veilleuse lors du nettoyage. Vous pouvez ensuite nettoyer prudemment la veilleuse et le socle avec un linge humide.
- Vérifiez que toutes les zones soient parfaitement sèches avant de remettre en charge la veilleuse.

ENVIRONNEMENT (ÉLIMINATION)

En fin de vie, le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères quotidiennes. Vous devez le porter à un point de collecte et recyclage des équipements électriques et électroniques.

La source lumineuse LED de cette veilleuse n'est pas remplaçable; lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, la veilleuse entière doit être remplacée.

Ne pas démonter le produit et l'emporter au centre de recyclage des petits électroménagers.

GARANTIE

La veilleuse PIXIE PROJECTOR de BÉABA bénéficie d'une garantie de 24 mois à compter de la date d'achat. Durant cette période, nous garantissons la réparation gratuite de tout défaut résultant d'un vice matériel ou d'un vice de fabrication. Cette garantie est soumise à l'évaluation finale de l'importateur.

- Si vous constatez un défaut, consultez tout d'abord le manuel d'utilisation.
- En l'absence de réponse claire dans le manuel, contactez le fournisseur de cette veilleuse PIXIE PROJECTOR via le site Internet www.beaba.com.

NULLITÉ DE LA GARANTIE

- en cas d'utilisation inadaptée, d'erreur de branchement, d'utilisation de pièces ou d'accessoires non d'origine, de négligence ainsi qu'en cas de défauts causés par l'humidité, le feu, une inondation, la foudre ou des catastrophes naturelles ;
- en cas de modifications et/ou réparations non autorisées effectuées par des tiers ;
- en cas de transport inadapté de l'appareil sans conditionnement adéquat ainsi qu'en cas d'absence d'une preuve d'achat.

La garantie ne couvre pas les câbles de raccordement, prises et batteries. Toute autre responsabilité, notamment en matière de dommages indirects, est exclue.

Pour activer votre garantie, téléchargez l'application Béaba & Moi dans l'App Store ou sur Google Play.

EN PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP THEM IN A SAFE PLACE.

- | | |
|------------------------------|----------------------------|
| 1 Projections and colors | 7 Charging port |
| 2 Mobile / fixed projections | 8 Cry sensor mode |
| 3 Plus & minus | 9 OFF: Turns projector off |
| 4 Music & sound | 10 ON: Turns projector on |
| 5 Microphone | 11 USB / USB-C cable |
| 6 Charge indicator | |

WARNING

Charging the nightlight uses a USB-C **11** cable, it should only be done under adult supervision.

WARNINGS TO AVOID ANY RISK OF STRANGULATION, IT IS ESSENTIAL TO ENSURE THAT THE BABY CAN NEVER REACH THE CHARGER CABLE*

CHARGING THE PIXIE PROJECTOR NIGHTLIGHT

Never charge the PIXIE PROJECTOR within reach of a child.

*Do not use a longer cable (danger of strangulation).

Connect the USB-C **11** cable to an AC adapter or any USB port suitable for the 5VDC voltage of the nightlight.

1. Connect the other end of the cable to the USB-C connector **7**. Charge indicator **6** lights up orange.
2. If the pilot light is not charged, the charging indicator turns red during the charging time **6**.
3. When charging is complete, the indicator turns green and you can use the projector. Normal charging time is between 5 and 6 hours. The projector can be left in its cradle or removed from the cradle for use. To limit charging time, it is best to switch off the projector while charging.

MODE OPERATION

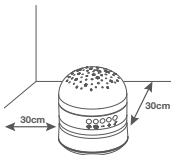
ON/ OFF mode

- To switch on the projector, press the ON button. Projections automatically turn red. Use the Projections & colors , Music & sounds  buttons to set the projector parameters.
- To switch off the projector, press the OFF button: the projector switches off. After 20 minutes, the projections, music and sounds switch off in ON mode.

Cry detector mode



Activate the crying detector. When baby cries, the red light comes on and lullaby number 1 is activated. After 15 minutes, the lullaby goes out, and after 20 minutes, the light goes out. For optimum results from the cry detector, make sure the microphone is at least 30 cm away from any wall, piece of furniture or object.



Projections & colors



- Once the ON button has been pressed, the pixie projector automatically lights up red. A long press on the projections & colors button turns the projections off, a short press on the projections & colors button turns the projections on.
- There are 3 colors available: red, green, blue. To change the projection color, press the projections & colors button. The default projection color is red. Press once to project the green color, a second time to project the blue color, a third time to project the colors one after the other - they will appear in this order: red, green, blue.

Music & Sounds



- Once the ON button has been activated, press the music button. There are four lullabies, four nature sounds, and one white noise. To scroll through the lullabies and sounds, please press the button again.
- A long press on the music and sound button turns off the music and sound, a short press turns on the music and sound.

Plus & Minus — +

Brightness

- To increase or decrease the brightness of the projector, simultaneously press the Projections & Colors button and the plus or minus button — +, depending on the desired effect.

Sound level

- To increase or decrease the sound level, press the plus or minus button — +, depending on the desired effect.

Moving / fixed projections



- Once the ON button is pressed, the pixie projector lights up red. By default, the projections are fixed. Press the moving / fixed projections button to make the projections move. If you wish the projections to return to fixed, press the button once more.



OPERATING INSTRUCTIONS

- Unplug the charger when not in use.
- The USB-C cable should be checked regularly for damage.
- If damaged, do not use the product until it has been repaired.
- Never disassemble the pilot light
- Do not expose the pilot light to direct sunlight, humidity, heat or dust.
- The pilot light is for indoor use only.
- Keep away from sources of heat or splashing water. Do not immerse pilot light.

MAINTENANCE

- Always disconnect the pilot light when cleaning. You can then carefully clean the pilot light and base with a damp cloth.
- Check that all areas are completely dry before recharging the pilot light.

ENVIRONMENT (DISPOSAL)

At the end of its useful life, this product must not be disposed of with normal household waste. You must take it to a collection and recycling point for electrical and electronic equipment.

The LED light source of this nightlight is not replaceable; when the light source reaches the end of its life, the entire nightlight must be replaced.

Do not disassemble the product, and take it to a recycling center for small appliances.

WARRANTY

The PIXIE PROJECTOR nightlight from BÉABA comes with a 24-month warranty from the date of purchase.

During this period, we guarantee free repair of any defect resulting from faulty materials or workmanship. This guarantee is subject to final assessment by the importer.

- If you find a defect, first consult the user manual.
- In the absence of a clear answer in the manual, contact the supplier of this PIXIE PROJECTOR nightlight via the website www.beaba.com.

WARRANTY VOID

- In the event of improper use, incorrect connection, use of non-original parts or accessories, negligence or defects caused by damp, fire, flood, lightning or natural disasters;
- unauthorized modifications and/or repairs by third parties;
- in the event of improper transport of the device without appropriate packaging, or in the absence of proof of purchase.

The warranty does not cover connecting cables, plugs or batteries. All other liability, in particular for consequential damage, is excluded.

To activate your warranty, download the Béaba & Moi application from the App Store or Google Play.

DE BITTE LESEN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE AUF.

- | | |
|-------------------------------|------------------------------------|
| 1 Projektionen und Farben | 7 Ladeanschluss |
| 2 Mobile / feste Projektionen | 8 Schrei-Sensor-Modus |
| 3 Plus und Minus | 9 OFF: Schaltet den Projektor aus |
| 4 Musik und Ton | 10 EIN: Schaltet den Projektor ein |
| 5 Mikrophon | 11 USB-/USB-C-Kabel |
| 6 Ladestandsanzeige | |

WARNUNG

Das Aufladen des Nachtlichts erfolgt über ein USB-Kabel USB-C **11** und sollte nur unter der Aufsicht eines Erwachsenen erfolgen.

WARNUNG UM EINE ERSTICKUNGSGEFAHR ZU VERMEIDEN, MUSS UNBEDINGT SICHERGESTELLT WERDEN, DASS DAS BABY NIEMALS DAS LADEKABEL ERREICHEN KANN*.

AUFLADEN DES PIXIE PROJECTOR NACHTLICHTES

Laden Sie den PIXIE PROJECTOR niemals in der Reichweite eines Kindes auf.

*Verwenden Sie kein längeres Kabel (Strangulationsgefahr).

Schließen Sie das USB-C **11**-Kabel an einen Netzadapter oder einen USB-Anschluss an, der für die 5VDC-Spannung des Nachtlichts geeignet ist.

1. Schließen Sie das andere Ende des Kabels an den USB-C-Anschluss **7** an. Die Ladeanzeige **6** leuchtet orange.
2. Wenn die Kontrollleuchte nicht geladen ist, leuchtet die Ladeanzeige **6** während der Ladezeit rot.
3. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchtet die Anzeige grün und Sie können den Projektor verwenden. Die normale Ladezeit beträgt zwischen 5 und 6 Stunden. Der Projektor kann in der Ladestation verbleiben oder zur Verwendung aus der Ladestation genommen werden. Um die Ladezeit zu verkürzen, ist es am besten, den Projektor während des Ladevorgangs auszuschalten.

BETRIEBSART

Modus ON/ OFF

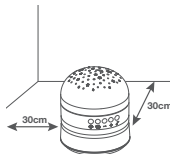
- Um den Projektor einzuschalten, drücken Sie die Taste ON. Die Projektionen werden automatisch rot. Verwenden Sie die Tasten Projektionen & Farben , Musik & Töne , um die Projektorparameter einzustellen.
- Um den Projektor auszuschalten, drücken Sie die OFF-Taste: Der Projektor schaltet sich aus. Nach 20

Minuten schalten sich die Projektionen, die Musik und die Töne im ON-Modus aus.

Schrei-Detektor-Modus



Aktivieren Sie den Schrei-Detektor. Wenn das Baby weint, leuchtet das rote Licht auf und das Schlaflied Nummer 1 wird aktiviert. Nach 15 Minuten erlischt das Schlaflied, und nach 20 Minuten erlischt das Licht. Um optimale Ergebnisse mit dem Schrei-Detektor zu erzielen, stellen Sie sicher, dass das Mikrofon mindestens 30 cm von einer Wand, einem Möbelstück oder einem Gegenstand entfernt ist.



Projektionen & Farben



- Nach dem Drücken der EIN-Taste leuchtet der Pixie-Projektor automatisch rot. Ein langer Druck auf die Taste Projektionen & Farben  schaltet die Projektionen aus, ein kurzer Druck auf die Taste Projektionen & Farben schaltet die Projektionen ein.
- Es stehen 3 Farben zur Verfügung: rot, grün und blau. Um die Projektionsfarbe zu ändern, drücken Sie die Taste Projektionen & Farben. Die Standardfarbe der Projektion ist rot. Drücken Sie einmal, um die grüne Farbe zu projizieren, ein zweites Mal, um die blaue Farbe zu projizieren, ein drittes Mal, um die Farben nacheinander zu projizieren - sie erscheinen dann in dieser Reihenfolge: rot, grün, blau.

Musik und Töne



- Drücken Sie nach dem Einschalten des Geräts die Musiktaste . Es gibt vier Schlaflieder, vier Naturgeräusche und ein weißes Rauschen. Um durch die Schlaflieder und Geräusche zu blättern, drücken Sie bitte die Taste erneut.
- Ein langer Druck auf die Musik- und Soundtaste schaltet die Musik und den Sound aus, ein kurzer Druck schaltet die Musik und den Sound ein.

Plus und Minus — +

Helligkeit

- Um die Helligkeit des Projektors zu erhöhen oder zu verringern, drücken Sie gleichzeitig die Taste Projektionen & Farben  und die Plus- oder Minustaste — +, je nach dem gewünschten Effekt.

Tonpegel

- Um den Tonpegel zu erhöhen oder zu verringern, drücken Sie je nach gewünschtem Effekt die Plus- oder Minustaste — +.

Bewegte/feste Projektionen



- Sobald die EIN-Taste gedrückt wird, leuchtet der Pixie-Projektor rot auf. Standardmäßig sind die Projektionen fest eingestellt. Drücken Sie die Taste für bewegliche/feste Projektionen , um die Projektionen zu bewegen. Wenn Sie möchten, dass die Projektionen wieder feststehen, drücken Sie die Taste noch einmal.



ANWENDUNGSTIPPS

- Ziehen Sie das Ladegerät aus der Steckdose, wenn es nicht in Gebrauch ist.
- Das USB-USB-C-Kabel sollte regelmäßig auf Beschädigungen untersucht werden.
- Im Falle einer Beschädigung darf das Produkt nicht verwendet werden, bevor es repariert wurde.
- Zerlegen Sie den Nachtlichter niemals.
- Setzen Sie das Nachtlicht nicht der Sonneneinstrahlung, einer feuchten, heißen oder staubigen Umgebung aus.
- Das Nachtlicht ist nur für den Gebrauch in Innenräumen geeignet.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen oder Spritzwasser auf. Tauchen Sie das Nachtlicht nicht in Wasser.

REINIGUNG

- Achten Sie darauf, dass Sie beim Reinigen des Nachtlichts immer den Stecker ziehen. Anschließend können Sie das Nachtlicht und den Sockel vorsichtig mit einem feuchten Tuch reinigen.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Bereiche vollkommen trocken sind, bevor Sie das Nachtlicht wieder aufladen.

UMWELT (ENTSORGUNG)

Am Ende seiner Lebensdauer darf das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Sie müssen es zu einer Sammel- und Recyclingstelle für elektrische und elektronische Geräte bringen.

Die LED-Lichtquelle dieses Nachtlichts ist nicht austauschbar; wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, muss das gesamte Nachtlicht ausgetauscht werden.

Zerlegen Sie das Produkt nicht und bringen Sie es zum Recyclingzentrum für kleine Elektrogeräte.

GARANTIE

Das Nachtlicht PIXIE PROJECTOR von BÉABA wird mit einer 24-monatigen Garantie ab Kaufdatum geliefert.

Während dieses Zeitraums garantieren wir die kostenlose Reparatur von Defekten, die auf fehlerhafte Materialien oder Verarbeitung zurückzuführen sind. Diese Garantie unterliegt der endgültigen Beurteilung durch den Importeur.

- Wenn Sie einen Defekt feststellen, sehen Sie bitte zuerst in der Bedienungsanleitung nach.
- Wenn Sie dort keine eindeutige Antwort finden, wenden Sie sich an den Lieferanten dieses PIXIE PROJECTOR Nachtlichts über die Website www.beaba.com.

GARANTIE ERLISCHT

- Bei unsachgemäßem Gebrauch, falschem Anschluss, Verwendung von Nicht-Originalteilen oder Zubehör, Fahrlässigkeit oder Defekten, die durch Feuchtigkeit, Feuer, Überschwemmung, Blitzschlag oder Naturkatastrophen verursacht wurden;
- bei unbefugten Änderungen und/oder Reparaturen durch Dritte;
- bei unsachgemäßem Transport des Geräts ohne geeignete Verpackung oder bei fehlendem Kaufnachweis.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Anschlusskabel, Stecker und Batterien. Jede weitere Haftung, insbesondere für Folgeschäden, ist ausgeschlossen.

Um Ihre Garantie zu aktivieren, laden Sie die Anwendung Béaba & Moi aus dem App Store oder von Google Play herunter.

NL LEES DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR ZE OP EEN VEILIGE PLAATS.

- | | |
|------------------------------|----------------------------------|
| 1 Projecties en kleuren | 7 Laadpoort |
| 2 Mobiele / vaste projecties | 8 Modus huissensor |
| 3 Plus & min | 9 UIT: Schakelt de projector uit |
| 4 Muziek & geluid | 10 AAN: Schakelt projector in |
| 5 Microfoon | 11 USB / USB-C kabel |
| 6 Oplaadindicator | |

WAARSCHUWING

Het nachtlampje wordt opgeladen met een USB-C **11** kabel en mag alleen onder toezicht van een volwassene worden uitgevoerd.

WAARSCHUWINGEN OM ELK RISICO OP WURGING TE VOORKOMEN, IS HET ESSENTIEEL OM ERVOOR TE ZORGEN DAT DE BABY NOOIT BIJ DE OPLAADKABEL* KAN.

HET NACHTLAMPJE VAN DE PIXIE PROJECTOR OPLADEN

Laad de PIXIE PROJECTOR nooit op binnen het bereik van een kind.

*Gebruik geen langere kabel (gevaar voor wurging).

Sluit de USB-C **11** kabel aan op een AC-adapter of een USB-poort die geschikt is voor de 5VDC spanning van het nachtlampje.

1. Sluit het andere uiteinde van de kabel aan op de USB-C-connector **7**. De oplaadindicator **6** zal oranje oplichten.
2. Als de waakvlam niet is opgeladen, wordt de oplaadindicator rood tijdens de oplaadtijd **6**.
3. Wanneer het opladen is voltooid, wordt de indicator groen en kunt u de projector gebruiken. De normale oplaadtijd is tussen de 5 en 6 uur. De projector kan in de houder blijven staan of uit de houder worden gehaald voor gebruik. Om de oplaadtijd te beperken, kunt u de projector het beste uitschakelen tijdens het opladen.

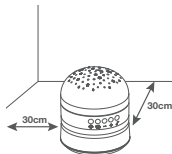
MODUS BEDIENING

AAN/UIT-modus

- Druk op de knop ON om de projector in te schakelen. Projecties worden automatisch rood. Gebruik de knoppen Projecties & kleuren , Muziek & geluid  om de parameters van de projector in te stellen.
- Om de projector uit te schakelen, drukt u op de knop OFF: de projector schakelt uit. Na 20 minuten worden de projecties, muziek en geluiden uitgeschakeld in de modus ON.

Huiddetector-modus

Activeer de huiddetector. Als de baby huilt, gaat het rode lampje branden en wordt slaapliedje nummer 1 geactiveerd. Na 15 minuten gaat het slaapliedje uit en na 20 minuten gaat het lampje uit. Voor een optimaal resultaat van de huiddetector moet je ervoor zorgen dat de microfoon minstens 30 cm verwijderd is van een muur, meubelstuk of voorwerp.



Projecties & kleuren

- Zodra de AAN-knop is ingedrukt, licht de pixie-projector automatisch rood op. Als je lang op de knop projecties & kleuren drukt, worden de projecties uitgeschakeld en als je kort op de knop projecties & kleuren  drukt, worden de projecties ingeschakeld.
- Er zijn 3 kleuren beschikbaar: rood, groen, blauw. Druk op de knop projecties & kleuren om de projectiekleur te wijzigen. De standaard projectiekleur is rood. Druk een keer om de groene kleur te projecteren, een tweede keer om de blauwe kleur te projecteren, een derde keer om de kleuren achter elkaar te projecteren - ze verschijnen in deze volgorde: rood, groen, blauw.

Muziek & geluiden

- Zodra de AAN-knop is geactiveerd, druk je op de muziekknop . Er zijn vier slaapliedjes, vier natuurgeluiden en één witte ruis. Druk nogmaals op de knop om door de slaapliedjes en geluiden te bladeren.
- Lang indrukken van de muziek- en geluidsknop schakelt de muziek en het geluid uit, kort indrukken schakelt de muziek en het geluid in.

Plus & Minus — +

Helderheid

- Om de helderheid van de projector te verhogen of te verlagen, druk je tegelijkertijd op de knop Projecties & Kleuren  en de plus- of mintoets — +, afhankelijk van het gewenste effect.

Geluidsniveau

- Druk op de plus- of mintoets — + om het geluidsniveau te verhogen of te verlagen, afhankelijk van het gewenste effect.

Bewegende / vaste projecties

- Zodra je op de AAN-knop drukt, licht de pixieprojector rood op. Standaard staan de projecties vast. Druk op de knop voor bewegende / vaste projecties  om de projecties te laten bewegen. Als je de projecties weer vast wilt zetten, druk je nogmaals op de knop.


Projecties & kleuren




Projecties & kleuren




Bewegende / vaste projecties



+ **-**
Plus & Minus



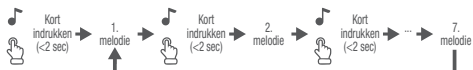
+ **-**
Plus & Minus




Muziek & geluiden




Muziek & geluiden



GEBRUIKSAANWIJZING

- Haal de oplader uit het stopcontact als deze niet wordt gebruikt.
- De USB-C kabel moet regelmatig worden gecontroleerd op beschadiging.
- Als hij beschadigd is, gebruik het product dan niet totdat hij gerepareerd is.
- Haal de waakvlam nooit uit elkaar
- Stel de waakvlam niet bloot aan direct zonlicht, vocht, hitte of stof.
- De waakvlam is alleen voor gebruik binnenshuis.
- Opbergen uit de buurt van warmtebronnen of opspattend water. Dompel de waakvlam niet onder.

ONDERHOUD

- Ontkoppel altijd de waakvlam als je hem schoonmaakt. Je kunt dan de waakvlam en de basis voorzichtig schoonmaken met een vochtige doek.
- Controleer of alle delen volledig droog zijn voordat je de waakvlam opnieuw oplaadt.

MILIEU (AFVOER)

Aan het einde van zijn levensduur mag het product niet met het normale huishoudelijke afval worden weggegooid. U moet het naar een inzamel- en recyclingpunt voor elektrische en elektronische apparatuur brengen.

De LED-lichtbron in dit nachtlampje is niet vervangbaar; wanneer de lichtbron het einde van zijn levensduur bereikt, moet het hele nachtlampje vervangen worden.

Haal het product niet uit elkaar en breng het naar een recyclingcentrum voor kleine elektrische apparaten.

GARANTIE

Het BÉABA PIXIE PROJECTOR nachtlampje heeft een garantie van 24 maanden vanaf de aankoopdatum.

Gedurende deze periode garanderen wij gratis reparatie van defecten die het gevolg zijn van materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie is onderhevig aan een definitieve beoordeling door de importeur.

- Raadpleeg bij een defect eerst de gebruikershandleiding.
- Staat er geen duidelijk antwoord in de handleiding, neem dan contact op met de leverancier van dit PIXIE PROJECTOR nachtlampje via de website www.beaba.com.

ONGELDIGHEID VAN DE GARANTIE

- In geval van onjuist gebruik, onjuiste aansluiting, gebruik van niet-originele onderdelen of accessoires, nalatigheid of defecten veroorzaakt door vocht, brand, overstroming, blikseminslag of natuurrampen;
- ongeoorloofde wijzigingen en/of reparaties door derden;
- bij onjuist transport van het apparaat zonder geschikte verpakking, of bij het ontbreken van een aankoopbewijs.

De garantie geldt niet voor aansluitkabels, stekkers of batterijen. Elke andere aansprakelijkheid, met name voor gevolgschade, is uitgesloten.

Om je garantie te activeren, download de applicatie Béaba & Moi van de App Store of Google Play.

ES LEA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES Y CONSÉRVELAS.

- 1 Proyecciones y colores
- 2 Proyecciones móviles / fijas
- 3 Más y menos
- 4 Música y sonido
- 5 Micrófono
- 6 Indicador de carga

- 7 Puerto de carga
- 8 Modo sensor de gritos
- 9 OFF: Apaga el proyector
- 10 ON: enciende el proyector
- 11 Cable USB / USB-C

ADVERTENCIA

La carga de la luz nocturna utiliza un cable USB-C **11** y solo debe realizarse bajo la supervisión de un adulto. **ADVERTENCIAS** PARA EVITAR CUALQUIER RIESGO DE ESTRANGULAMIENTO, ES ESENCIAL ASEGURARSE DE QUE EL BEBÉ NUNCA PUEDA ALCANZAR EL CABLE DEL CARGADOR*.

CARGA DE LA LUZ NOCTURNA DEL PROYECTOR PIXIE

No cargue nunca el PROYECTOR PIXIE al alcance de un niño.

*No utilice un cable más largo (peligro de estrangulamiento).

Conecta el cable USB-C **11** USB a un adaptador de red o a cualquier tipo de puerto USB adecuado para el voltaje de la luz nocturna de 5VDC.

1. Conecte el otro extremo del cable al conector USB-C **7**. El indicador de carga **6** se iluminará en naranja.
2. Si la luz nocturna no está cargada, el indicador de carga se volverá rojo durante el tiempo de carga **6**.
3. Cuando la carga haya finalizado, el indicador se iluminará en verde y podrá utilizar el proyector. El tiempo de carga normal es de entre 5 y 6 horas. El proyector puede permanecer en su base o ser retirado de la misma para su uso. Para reducir al mínimo el tiempo de carga, es preferible apagar el proyector durante la carga.

MODO DE FUNCIONAMIENTO

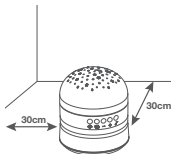
Modo ON/ OFF

- Para encender el proyector, pulse el botón ON. Las proyecciones se volverán automáticamente rojas. Utilice los botones Proyecciones y colores , Música y sonidos  para configurar el proyector.
- Para apagar el proyector, pulse el botón OFF: el proyector se apagará. Transcurridos 20 minutos, las proyecciones, la música y los sonidos se apagarán en modo ON.

Modo detector de llanto



Activa el detector de llanto. Cuando el bebé llora, se enciende la luz roja y se activa la nana número 1. Transcurridos 15 minutos, la nana se apagará y, transcurridos 20 minutos, la luz se apagará. Para obtener resultados óptimos, asegúrate de que el micrófono esté a una distancia mínima de 30 cm de cualquier pared, mueble u objeto.



Proyecciones y colores



- Una vez pulsado el botón ON, el proyector Pixie se ilumina automáticamente en rojo. Una pulsación larga del botón proyecciones y colores  apaga las proyecciones, una pulsación corta del botón proyecciones y colores las enciende.
- Hay 3 colores disponibles: rojo, verde y azul. Para cambiar el color de proyección, pulse el botón de proyecciones y colores. El color por defecto es el rojo. Pulse una vez para proyectar el color verde, una segunda vez para proyectar el color azul, una tercera vez para proyectar los colores uno tras otro que aparecerán en este orden: rojo, verde, azul.

Música y sonidos



- Una vez activado el botón ON, pulse el botón de música . Hay cuatro nanas, cuatro sonidos de la naturaleza y un ruido blanco. Para desplazarse por las nanas y los sonidos, vuelva a pulsar el botón de nuevo.
- Una pulsación larga en el botón de música y sonido apaga la música y el sonido, una pulsación corta enciende la música y el sonido.

Más y menos — +

Brillo

- Para aumentar o disminuir el brillo del proyector, pulse simultáneamente el botón Proyecciones y Colores  y el botón más o menos — +, según el efecto deseado.

Nivel de sonido

- Para aumentar o disminuir el nivel de sonido, pulse el botón más o menos — + en función del efecto deseado.

Proyecciones en movimiento / fijas



- Una vez pulsado el botón ON, el pixie proyector se ilumina en rojo. Por defecto, las proyecciones son fijas. Pulse el botón de proyecciones móviles / fijas  para que las proyecciones se muevan. Si quieres que las proyecciones vuelvan a ser fijas, pulsa el botón una vez más.


Proyecciones y
colores




Proyecciones y
colores




Proyecciones en
movimiento / fijas



+ -
Más y menos



+ -
Más y menos




Música
y sonidos




Música
y sonidos



INSTRUCCIONES DE USO

- Desenchufe el cargador cuando no esté en uso.
- El cable USB-C debe revisarse regularmente para comprobar que no esté dañado.
- Si está dañado, no utilice el producto hasta que haya sido reparado.
- No desmonte nunca el piloto
- No expongas el piloto a la luz solar directa, la humedad, el calor o el polvo.
- El piloto es sólo para uso en interiores.
- Guárdelo lejos de fuentes de calor o salpicaduras de agua. No sumerja el piloto.

MANTENIMIENTO

- Desconecte siempre el piloto cuando vaya a limpiarlo. A continuación, puede limpiar cuidadosamente el piloto y la base con un paño húmedo.
- Compruebe que todas las zonas estén completamente secas antes de recargar el piloto.

MEDIO AMBIENTE (ELIMINACIÓN)

Al final de su vida útil, el producto no debe desecharse con los residuos domésticos normales. Debe llevarlo a un punto de recogida y reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.

La fuente de luz LED de esta luz nocturna no es sustituible; cuando la fuente de luz llegue al final de su vida útil, deberá sustituirse toda la luz nocturna.

No desmonte el producto y llévelo a un centro de reciclaje de pequeños aparatos eléctricos.

GARANTÍA

La luz nocturna BÉABA PIXIE PROJECTOR tiene una garantía de 24 meses a partir de la fecha de compra. Durante este periodo, garantizamos la reparación gratuita de cualquier defecto derivado de materiales o fabricación defectuosos. Esta garantía está sujeta a la evaluación final del importador.

- Si encuentra un fallo, consulte primero el manual de usuario.
- Si no hay una respuesta clara en el manual, póngase en contacto con el proveedor de esta luz nocturna PIXIE PROJECTOR a través del sitio web www.beaba.com.

INVALIDEZ DE LA GARANTÍA

- En caso de uso inadecuado, conexión incorrecta, utilización de piezas o accesorios no originales, negligencia o defectos causados por humedad, fuego, inundaciones, rayos o desastres naturales;
- modificaciones y/o reparaciones no autorizadas por terceros;
- en caso de transporte inadecuado del aparato sin el embalaje apropiado, o en ausencia del justificante de compra.

La garantía no cubre los cables de conexión, los enchufes ni las baterías. Queda excluida cualquier otra responsabilidad, en particular por daños indirectos.

Para activar la garantía, descarga la aplicación Béaba & Moi en App Store o Google Play.

IT LEGGERE ATTENTAMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI E CONSERVARLE.

- | | |
|-----------------------------|------------------------------|
| 1 Proiezioni e colori | 7 Porta di ricarica |
| 2 Proiezioni mobili / fisse | 8 Modalità sensore Cry |
| 3 Più e meno | 9 OFF: Spegne il proiettore |
| 4 Musica e suono | 10 ON: accende il proiettore |
| 5 Microfono | 11 Cavo USB / USB-C |
| 6 Indicatore di carica | |

AVVERTENZA

La ricarica della luce notturna utilizza un cavo USB-C **11** e deve essere effettuata solo sotto la supervisione di un adulto. **AVVERTENZA** PER EVITARE QUALSIASI RISCHIO DI STRANGOLAMENTO, È ESSENZIALE ASSICURARSI CHE IL BAMBINO NON POSSA MAI RAGGIUNGERE IL CAVO DI RICARICA*.

RICARICA DELLA LAMPADA NOTTURNA PIXIE PROJECTOR

Non ricaricare mai il PIXIE PROJECTOR alla portata di un bambino.

*Non utilizzare un cavo più lungo (pericolo di strangolamento).

Collegare il cavo USB-C **11** USB a un adattatore di rete o a qualsiasi tipo di porta USB adatta alla tensione della lampada notturna a 5 VDC.

1. Collegare l'altra estremità del cavo al connettore USB-C **7**. L'indicatore di carica **6** si accende in arancione.
2. Se la luce notturna non è carica, l'indicatore di carica diventa rosso durante il tempo di ricarica **6**.
3. Quando la ricarica è completa, la spia diventa verde e si può utilizzare il proiettore. Il tempo di ricarica normale è compreso tra 5 e 6 ore. Il proiettore può rimanere sulla sua base o essere rimosso dalla base per essere utilizzato. Per ridurre al minimo i tempi di ricarica, è preferibile spegnere il proiettore durante la ricarica.

MODO DI FUNZIONAMENTO

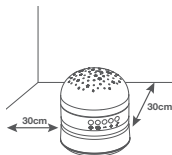
Modalità ON/ OFF

- Per accendere il proiettore, premere il tasto ON. Le proiezioni diventano automaticamente rosse. Per configurare il proiettore, utilizzare i pulsanti Proiezioni e colori  , Musica e suoni .
- Per spegnere il proiettore, premere il tasto OFF: il proiettore si spegne. Dopo 20 minuti, le proiezioni, la musica e i suoni si spengono in modalità ON.

Modalità rilevatore di pianto



Attivare il rilevatore di pianto. Quando il bambino piange, la luce rossa si accende e la ninna nanna numero 1 si attiva. Dopo 15 minuti la ninna nanna si spegne e dopo 20 minuti la luce si spegne. Per ottenere risultati ottimali, assicurarsi che il microfono si trovi ad almeno 30 cm di distanza da qualsiasi parete, mobile o oggetto.



Proiezioni e colori



- Una volta premuto il tasto ON, il proiettore pixie si illumina automaticamente di rosso. Premendo a lungo il tasto proiezioni & colori  si spengono le proiezioni, premendo brevemente il tasto proiezioni & colori si accendono le proiezioni.
- Sono disponibili 3 colori: rosso, verde e blu. Per cambiare il colore della proiezione, premere il pulsante proiezioni e colori. Il colore predefinito è il rosso. Premere una volta per proiettare il colore verde, una seconda volta per proiettare il colore blu, una terza volta per proiettare i colori uno dopo l'altro, che appariranno in questo ordine: rosso, verde, blu.

Musica e suoni



- Una volta attivato il pulsante ON, premere il pulsante della musica . Sono disponibili quattro ninne nanne, quattro suoni della natura e un rumore bianco. Per scorrere le ninne nanne e i suoni, premere di nuovo il tasto pulsante.
- Premendo a lungo il pulsante della musica e del suono si spegne la musica e il suono, premendolo brevemente si accende la musica e il suono.

Più e meno



Luminosità

- Per aumentare o diminuire la luminosità del proiettore, premere contemporaneamente il tasto Proiezioni e colori  e il tasto più o meno , a seconda dell'effetto desiderato.

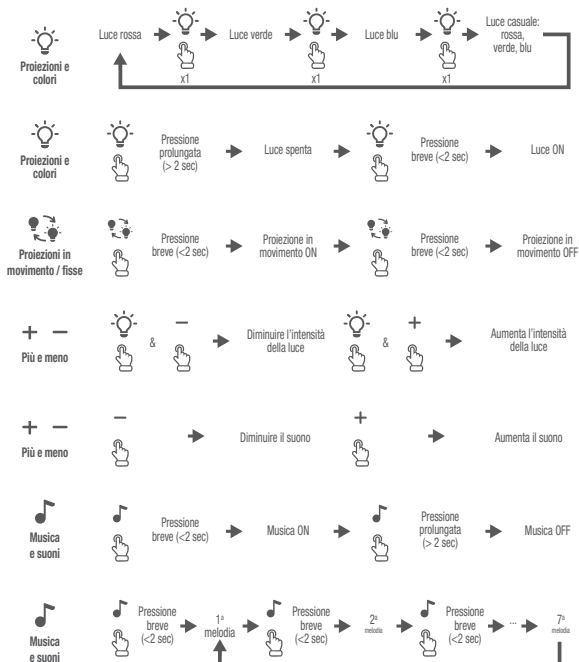
Livello sonoro

- Per aumentare o diminuire il livello del suono, premere il tasto più o meno , a seconda dell'effetto desiderato.

Proiezioni in movimento / fisse



- Una volta premuto il pulsante ON, il proiettore pixie si illumina di rosso. Per impostazione predefinita, le proiezioni sono fisse . Premere il pulsante proiezioni mobili/fisse per far muovere le proiezioni. Se si desidera che le proiezioni tornino fisse, premere nuovamente il pulsante.



STRUZIONI PER L'USO

- Scollegare il caricabatterie quando non viene utilizzato.
- Il cavo USB-C deve essere controllato regolarmente per verificare che non sia danneggiato.
- Se danneggiato, non utilizzare il prodotto finché non è stato riparato.
- Non smontare mai la fiamma pilota
- Non esporre la fiamma pilota alla luce diretta del sole, all'umidità, al calore o alla polvere.
- La fiamma pilota è destinata esclusivamente all'uso interno.
- Conservarla lontano da fonti di calore o spruzzi d'acqua. Non immergere la fiamma pilota.

MANUTENZIONE

- Per la pulizia, scollegare sempre la fiamma pilota. È quindi possibile pulire accuratamente la fiamma pilota e la base con un panno umido.
- Prima di ricaricare la fiamma pilota, verificare che tutte le aree siano completamente asciutte.

AMBIENTE (SMALTIMENTO)

A fine vita, il prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. È necessario portarlo in un punto di raccolta e riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

La sorgente luminosa a LED di questa lampada notturna non è sostituibile; quando la sorgente luminosa giunge a fine vita, è necessario sostituire l'intera lampada notturna.

Non smontare il prodotto e portarlo in un centro di riciclaggio per piccoli elettrodomestici.

GARANZIA

La lampada notturna BÉABA PIXIE PROJECTOR è garantita per 24 mesi dalla data di acquisto.

Durante questo periodo, garantiamo la riparazione gratuita di qualsiasi difetto derivante da materiali o lavorazione difettosi. Questa garanzia è soggetta alla valutazione finale dell'importatore.

- Se si riscontra un difetto, consultare innanzitutto il manuale d'uso.
- Se il manuale non contiene una risposta chiara, contattare il fornitore di questa lampada notturna PIXIE PROJECTOR tramite il sito web www.beaba.com.

INVALIDITÀ DELLA GARANZIA

- In caso di uso improprio, collegamento errato, utilizzo di parti o accessori non originali, negligenza o difetti causati da umidità, incendio, inondazioni, fulmini o calamità naturali;
- modifiche e/o riparazioni non autorizzate da parte di terzi;
- in caso di trasporto improprio dell'apparecchio senza un imballaggio adeguato o in assenza della prova d'acquisto.

La garanzia non copre i cavi di collegamento, le spine e le batterie. È esclusa qualsiasi altra responsabilità, in particolare per i danni conseguenti.

Per attivare la garanzia, scaricare l'applicazione Béaba & Moi dall'App Store o da Google Play.

PT LEIA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUÇÕES E GUARDE-AS.

- | | |
|-----------------------------|---------------------------|
| 1 Projecções e cores | 7 Porta de carregamento |
| 2 Projecções móveis / fixas | 8 Modo de sensor de choro |
| 3 Mais e menos | 9 OFF: Desliga o projetor |
| 4 Música e som | 10 ON: Liga o projetor |
| 5 Microfone | 11 Cabo USB / USB-C |
| 6 Indicador de carga | |

AVISO

O carregamento da luz de presença utiliza um cabo USB-C **11** e só deve ser efectuado sob a supervisão de um adulto. **ADVERTÊNCIAS** PARA EVITAR QUALQUER RISCO DE ESTRANGULAMENTO, É ESSENCIAL GARANTIR QUE O BEBÉ NUNCA CONSEGUE ALCANÇAR O CABO DO CARREGADOR*.

CARREGAR A LUZ DE PRESENÇA DO PROJECTOR PIXIE

Nunca carregar o PIXIE PROJECTOR ao alcance de uma criança.

*Não utilizar um cabo mais comprido (perigo de estrangulamento).

Ligar o cabo USB-C **11** a um adaptador de corrente ou a qualquer tipo de porta USB adequada à tensão da luz de presença de 5VDC.

1. Ligue a outra extremidade do cabo ao conetor USB-C **7**. O indicador de carregamento **6** acende-se a laranja.
2. Se a luz de presença não estiver carregada, o indicador de carga fica vermelho durante o tempo de carga **6**.
3. Quando o carregamento estiver concluído, a luz fica verde e pode utilizar o projetor. O tempo normal de carregamento é entre 5 e 6 horas. O projetor pode permanecer no seu suporte ou ser retirado do suporte para ser utilizado. Para manter o tempo de carregamento no mínimo, o projetor deve, de preferência, estar desligado durante o carregamento.

MODO DE FUNCIONAMENTO

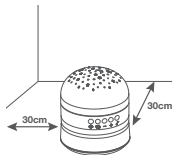
Modo ON/ OFF

- Para ligar o projetor, prima o botão ON. As projecções ficarão automaticamente vermelhas. Utilize os botões Projecções e Cores , Música e Sons  para configurar o projetor.
- Para desligar o projetor, prima o botão OFF: o projetor desliga-se. Após 20 minutos, as projecções, a música e os sons serão desligados no modo ON.

Modo detetor de choro



Ativar o detetor de choro. Quando o bebé chora, a luz vermelha acende-se e a canção de embalar número 1 é activada. Após 15 minutos, a canção de embalar desliga-se e, após 20 minutos, a luz apaga-se. Para obter os melhores resultados, certifique-se de que o microfone se encontra a uma distância mínima de 30 cm de qualquer parede, móvel ou objeto.



Projecções e cores



- Uma vez premido o botão ON, o projetor Pixie acende-se automaticamente a vermelho. Uma pressão longa no botão projecções e cores  desliga as projecções, uma pressão curta no botão projecções e cores liga as projecções.
- Existem 3 cores disponíveis: vermelho, verde e azul. Para alterar a cor da projecção, prima o botão de projecções e cores. A cor predefinida é o vermelho. Prima uma vez para projetar a cor verde, uma segunda vez para projetar a cor azul, uma terceira vez para projetar as cores uma após a outra, que aparecerão por esta ordem: vermelho, verde, azul.

Música e sons



- Uma vez ativado o botão ON, prima o botão de música . Existem quatro canções de embalar, quatro sons da natureza e um ruído branco. Para percorrer as canções de embalar e os sons, prima novamente o botão novamente.
- Uma pressão longa no botão de música e som desliga a música e o som, uma pressão curta liga a música e o som.

Mais e menos — +

Brilho

- Para aumentar ou diminuir o brilho do projetor, prima simultaneamente o botão Projecções e Cores  e o botão mais ou menos — +, dependendo do efeito desejado.

Nível de som

- Para aumentar ou diminuir o nível de som, prima o botão mais ou menos — +, dependendo do efeito desejado.

Projecções em movimento / fixas



- Quando o botão ON é premido, o projetor de fadas acende-se a vermelho. Por defeito, as projecções são fixas. Prima o botão de projecções móveis / fixas  para fazer com que as projecções se movam. Se quiser que as projecções voltem a ficar fixas, prima o botão mais uma vez.



INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Desligue o carregador quando não estiver a ser utilizado.
- O cabo USB-C deve ser verificado regularmente quanto a danos.
- Se estiver danificado, não utilizar o produto até ser reparado.
- Nunca desmontar a luz piloto
- Não exponha a luz piloto à luz solar direta, humidade, calor ou poeira.
- A luz piloto destina-se apenas a utilização em interiores.
- Guardar longe de fontes de calor ou de salpicos de água. Não submergir a luz piloto.

MANUTENÇÃO

- Desligue sempre a luz piloto para efetuar a limpeza. Pode então limpar cuidadosamente a luz piloto e a base com um pano húmido.
- Verificar se todas as zonas estão completamente secas antes de recarregar o piloto.

AMBIENTE (ELIMINAÇÃO)

No final da sua vida útil, o produto não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico normal. Deve ser levado a um ponto de recolha e reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos.

A fonte de luz LED desta luz de presença não é substituível; quando a fonte de luz chegar ao fim da sua vida útil, toda a luz de presença deve ser substituída.

Não desmontar o produto e levá-lo a um centro de reciclagem de pequenos aparelhos eléctricos.

GARANTIA

A luz de presença BÉABA PIXIE PROJECTOR tem uma garantia de 24 meses a partir da data de compra. Durante este período, garantimos a reparação gratuita de qualquer defeito resultante de um defeito de material ou de fabrico. Esta garantia está sujeita à avaliação final do importador.

- Se encontrar uma avaria, consulte primeiro o manual do utilizador.
- Se não houver uma resposta clara no manual, contacte o fornecedor desta luz de presença PIXIE PROJECTOR através do sítio Web www.beaba.com.

INVALIDADE DA GARANTIA

- Em caso de utilização inadequada, ligação incorrecta, utilização de peças ou acessórios não originais, negligência ou defeitos causados por humidade, incêndio, inundações, raios ou catástrofes naturais;
- em caso de modificações e/ou reparações não autorizadas por terceiros
- em caso de transporte incorreto do aparelho sem embalagem adequada, ou na ausência da prova de compra.

A garantia não cobre os cabos de ligação, as fichas ou as pilhas. Qualquer outra responsabilidade, nomeadamente por danos consequentes, está excluída.

Para ativar a sua garantia, descarregue a aplicação Béaba & Moi na App Store ou no Google Play.

PL PROSIMY O UWAŻNE PRZECZYTANIE NINIEJSZEJ INSTRUKCJI I PRZECHOWYWANIE JEJ W BEZPIECZNYM MIEJSCU.

- | | |
|-----------------------------|--------------------------|
| 1 Projektce i kolory | 7 Port ładowania |
| 2 Projektce ruchome / stałe | 8 Tryb czujnika krzyku |
| 3 Plus i minus | 9 OFF: Wyłącza projektor |
| 4 Muzyka i dźwięki | 10 WŁ: Włącza projektor |
| 5 Mikrofon | 11 Kabel USB / USB-C |
| 6 Wskaźnik ładowania | |

OSTRZEŻENIE

Ładowanie lampki nocnej za pomocą kabla USB-C **11** powinno odbywać się wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej. ABY UNIKNĄĆ RYZYKA UDUSZENIA, NALEŻY UPEWNIĆ SIĘ, ŻE DZIECKO NIGDY NIE DOSIĘGNIJE KABLA ŁADOWARKI*.

ŁADOWANIE LAMPKI NOCNEJ PIXIE PROJECTOR

Nigdy nie ładuj PIXIE PROJECTOR w zasięgu dziecka.

*Nie używaj dłuższego kabla (niebezpieczeństwo uduszenia).

Podłącz kabel USB-C **11** do zasilacza sieciowego lub dowolnego portu USB odpowiedniego dla napięcia 5 VDC lampki nocnej.

1. Podłącz drugi koniec kabla do złącza USB-C **7**. Wskaźnik ładowania **6** zaświeci się na pomarańczowo.
2. Jeśli lampka nocna nie jest naładowana, wskaźnik ładowania zmieni kolor na czerwony podczas ładowania **6**.
3. Po zakończeniu ładowania wskaźnik zaświeci się na zielono i będzie można korzystać z projektora. Normalny czas ładowania wynosi od 5 do 6 godzin. Projektor może pozostać w stacji dokującej lub zostać z niej wyjęty w celu użycia. Aby skrócić czas ładowania do minimum, projektor powinien być wyłączony podczas ładowania.

FONCTIONNEMENT DES MODES

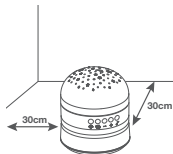
Tryb ON/OFF

- Aby włączyć projektor, naciśnij przycisk ON. Projektce automatycznie zmieniają kolor na czerwony. Użyj przycisków Projektce i kolory , Muzyka i dźwięki , aby skonfigurować projektor.
- Aby wyłączyć projektor, naciśnij przycisk OFF: projektor wyłączy się. Po 20 minutach projektce, muzyka i dźwięki wyłączą się w trybie ON.

TRYB DETEKTORA PŁACZU



Aktywuj detektor płaczu. Gdy dziecko płacze, zapala się czerwone światło i włącza się kołysanka numer 1. Po 15 minutach kołysanka wyłączy się, a po 20 minutach światło zgaśnie. Aby uzyskać optymalne wyniki, upewnij się, że mikrofon znajduje się w odległości co najmniej 30 cm od ściany, mebla lub przedmiotu.



PROJEKCJE I KOLORY



- Po naciśnięciu przycisku ON projektor pixie automatycznie zaświeci się na czerwono. Długie naciśnięcie przycisku projekcji i kolorów wyłącza projekcję , a krótkie naciśnięcie przycisku projekcji i kolorów włącza projekcję.
- Dostępne są 3 kolory: czerwony, zielony i niebieski. Aby zmienić kolor projekcji, naciśnij przycisk projekcji i kolorów. Domyślnym kolorem jest czerwony. Naciśnij raz, aby wyświetlić kolor zielony, drugi raz, aby wyświetlić kolor niebieski, trzeci raz, aby wyświetlić kolory jeden po drugim, pojawiają się one w następującej kolejności: czerwony, zielony, niebieski.

MUZYKA I DŹWIĘKI



- Po aktywowaniu przycisku ON naciśnij przycisk muzyki . Dostępne są cztery kołysanki, cztery dźwięki natury i jeden biały szum. Aby przewijać kołysanki i dźwięki, należy ponownie nacisnąć przycisk ponownie.
- Długie naciśnięcie przycisku muzyki i dźwięku wyłącza muzykę i dźwięk, krótkie naciśnięcie włącza muzykę i dźwięk.

WIĘCEJ I MNIEJ — +

JASNOŚĆ

- Aby zwiększyć lub zmniejszyć jasność projektora, naciśnij jednocześnie przycisk Projekcje i kolory  oraz przycisk plus lub minus — +, w zależności od pożądanego efektu.

POZIOM DŹWIĘKU

- Aby zwiększyć lub zmniejszyć poziom dźwięku, naciśnij przycisk plus lub minus — +, w zależności od pożądanego efektu.

RUCHOME / NIERUCHOME PROJEKCJE



- Po naciśnięciu przycisku ON projektor pixie zaświeci się na czerwono. Domyślnie projekcje są nieruchome. Naciśnij przycisk ruchomych / nieruchomych projekcji , aby wprawić projekcje w ruch. Aby przywrócić nieruchomą projekcję, naciśnij przycisk jeszcze raz.

Projekcje i kolory



Projekcje i kolory



Ruchome / nieruchome projekcje



Więcej i mniej



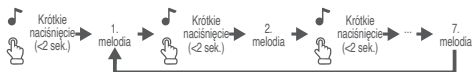
Więcej i mniej



Muzyka i dźwięki



Muzyka i dźwięki



INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA

- Gdy ładowarka nie jest używana, należy ją odłączyć.
- Kabel USB-C powinien być regularnie sprawdzany pod kątem uszkodzeń.
- Jeśli jest uszkodzony, nie należy używać produktu do czasu jego naprawy.
- Nigdy nie demontuj lampki kontrolnej
- Nie wystawiaj lampki kontrolnej na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, wilgoci, ciepła lub kurzu.
- Lampka kontrolna jest przeznaczona wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
- Przechowywać z dala od źródeł ciepła lub rozprysków wody. Nie zanurzać lampki kontrolnej.

KONSERWACJA

- Podczas czyszczenia należy zawsze odłączyć lampkę kontrolną. Następnie można ostrożnie wyczyścić lampkę kontrolną i podstawę wilgotną szmatką.
- Przed ponownym naładowaniem lampki kontrolnej należy sprawdzić, czy wszystkie obszary są całkowicie suche.

ŚRODOWISKO (UTYLIZACJA)

Po zakończeniu eksploatacji produktu nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Źródło światła LED w tej lampce nocnej nie jest wymienne; gdy źródło światła osiągnie koniec żywotności, należy wymienić całą lampkę nocną.

Nie należy demontować produktu i oddawać go do punktu recyklingu małych urządzeń elektrycznych.

GWARANCJA

Lampka nocna BÉABA PIXIE PROJECTOR jest objęta 24-miesięczną gwarancją od daty zakupu.

W tym okresie gwarantujemy bezpłatną naprawę wszelkich usterek wynikających z wadliwych materiałów lub wykonania. Niniejsza gwarancja podlega ostatecznej ocenie importera.

- W przypadku stwierdzenia usterki należy najpierw zapoznać się z instrukcją obsługi.
- Jeśli w instrukcji nie ma jasnej odpowiedzi, należy skontaktować się z dostawcą tej lampki nocnej PIXIE PROJECTOR za pośrednictwem strony internetowej www.beaba.com.

UNIEWAŻNIENIE GWARANCJI

- W przypadku niewłaściwego użytkowania, nieprawidłowego podłączenia, użycia nieoryginalnych części lub akcesoriów, zaniedbania lub wad spowodowanych wilgocią, pożarem, powodzią, uderzeniem pioruna lub kłóskami żywiołowymi;
- nieautoryzowanych modyfikacji i/lub napraw przez osoby trzecie;
- W przypadku niewłaściwego transportu urządzenia bez odpowiedniego opakowania lub W przypadku braku dowodu zakupu.

Gwarancja nie obejmuje kabli połączeniowych, wtyczek ani baterii. Wszelka inna odpowiedzialność, w szczególności za szkody następcze, jest wykluczona.

Aby aktywować gwarancję, należy pobrać aplikację Béaba & Moi ze sklepu App Store lub Google Play.

RU ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО И ХРАНИТЕ ЕГО В НАДЕЖНОМ МЕСТЕ.

- | | |
|----------------------------------|-----------------------------|
| 1 Проекции и цвета | 7 Порт для зарядки |
| 2 Подвижные/неподвижные проекции | 8 Режим датчика крика |
| 3 Плюс и минус | 9 OFF: Выключение проектора |
| 4 Музыка и звук | 10 ON: включение проектора |
| 5 Микрофон | 11 Кабель USB / USB-C |
| 6 Индикатор зарядки | |

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для зарядки ночника используется кабель USB-C **11**, поэтому зарядка должна осуществляться только под присмотром взрослых. ВО ИЗБЕЖАНИЕ РИСКА УДУШЕНИЯ НЕОБХОДИМО СЛЕДИТЬ ЗА ТЕМ, ЧТОБЫ РЕБЕНОК НЕ МОГ ДОТЯНУТЬСЯ ДО КАБЕЛЯ ЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА*.

ЗАРЯДКА НОЧНИКА PIXIE PROJECTOR

Никогда не заряжайте PIXIE PROJECTOR в пределах досягаемости ребенка.

*Не используйте длинный кабель (опасность удушения).

Подключите кабель USB-C **11** к адаптеру переменного тока или любому USB-порту, подходящему для напряжения 5 В постоянного тока ночника.

1. Подключите другой конец кабеля к разъему USB-C **7**. Индикатор зарядки **6** загорится оранжевым.
2. Если ночник не заряжен, индикатор зарядки станет красным во время зарядки **6**.
3. По окончании зарядки индикатор загорится зеленым, и вы сможете использовать проектор. Нормальное время зарядки составляет от 5 до 6 часов. Проектор может оставаться на подставке или сниматься с нее для использования. Чтобы сократить время зарядки до минимума, во время зарядки проектор лучше выключить.

РЕЖИМ РАБОТЫ

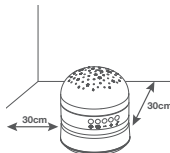
РЕЖИМ ВКЛ/ВЫКЛ

- Чтобы включить проектор, нажмите кнопку ON. Проекция автоматически станут красными. Используйте кнопки Проекция и цвета , Музыка и звуки  для настройки проектора.
- Чтобы выключить проектор, нажмите кнопку OFF: проектор выключится. Через 20 минут проекция, музыка и звуки выключатся в режиме ON.

РЕЖИМ ДЕТЕКТОРА ПЛАЧА



Активируйте детектор плача. Когда ребенок заплачет, загорится красная лампочка и включится колыбельная №1. Через 15 минут колыбельная выключится, а через 20 минут свет погаснет. Для получения оптимальных результатов от детектора плача убедитесь, что микрофон находится на расстоянии не менее 30 см от любой стены, предмета мебели или объекта.



ПРОЕКЦИИ И ЦВЕТА



- После нажатия кнопки ON проектор рixie автоматически загорается красным цветом. Длительное нажатие на кнопку «Проекции и цвета» выключает проекцию, короткое нажатие на кнопку «Проекции и цвета» включает проекцию.
- Доступны 3 цвета: красный, зеленый и синий. Чтобы изменить цвет проекции, нажмите кнопку «Проекции и цвета». По умолчанию используется красный цвет. Нажмите один раз, чтобы проецировать зеленый цвет, второй раз, чтобы проецировать синий цвет, третий раз, чтобы проецировать цвета один за другим, они будут отображаться в таком порядке: красный, зеленый, синий.

МУЗЫКА И ЗВУКИ



- После активации кнопки ON нажмите на музыкальную кнопку. Есть четыре колыбельные, четыре звука природы и один белый шум. Чтобы прокрутить колыбельные и звуки, пожалуйста, нажмите кнопку кнопку еще раз.
- Длительное нажатие на кнопку музыки и звука выключает музыку и звук, короткое нажатие включает музыку и звук.

БОЛЬШЕ И МЕНЬШЕ — +

ЯРКОСТЬ

- Чтобы увеличить или уменьшить яркость проектора, нажмите одновременно кнопку «Проекции и цвета» и кнопку «плюс» или «минус» — + в зависимости от желаемого эффекта.

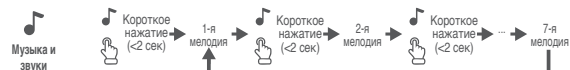
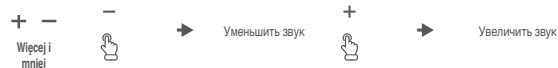
УРОВЕНЬ ЗВУКА

- Чтобы увеличить или уменьшить уровень звука, нажмите кнопку плюс или минус в зависимости от желаемого эффекта — +.

ДВИЖУЩИЕСЯ/НЕДВИЖУЩИЕСЯ ПРОЕКЦИИ



- При нажатии кнопки ON проектор пикси загорается красным цветом. По умолчанию проекции неподвижны. Нажмите кнопку движущихся/неподвижных проекций, чтобы привести проекции в движение. Чтобы вернуть проекцию в неподвижное состояние, нажмите кнопку еще раз.



ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

- Отключайте зарядное устройство от сети, когда оно не используется.
- Кабель USB-C следует регулярно проверять на наличие повреждений.
- Если он поврежден, не используйте устройство до тех пор, пока он не будет отремонтирован.
- Никогда не разбирайте пилотный светильник
- Не подвергайте пилотную лампу воздействию прямых солнечных лучей, влаги, тепла или пыли.
- Пилотный светильник предназначен только для использования внутри помещений.
- Храните вдали от источников тепла и брызг воды. Не погружайте пилотную лампу в воду.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

- При чистке всегда отключайте пилотную лампу. Затем вы можете аккуратно очистить пилотную лампу и основание влажной тканью.
- Перед повторным включением пилотной лампы убедитесь, что все участки полностью сухие.

ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА (УТИЛИЗАЦИЯ)

По окончании срока службы изделие нельзя выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами. Вы должны сдать его в пункт сбора и утилизации электрического и электронного оборудования.

Светодиодный источник света в этом ночнике не подлежит замене; когда срок службы источника света подходит к концу, необходимо заменить весь ночник.

Не разбирайте изделие и не сдавайте его в пункт утилизации мелких электроприборов.

ГАРАНТИЯ

Гарантия на ночник BÉABA PIXIE PROJECTOR составляет 24 месяца с момента покупки.

В течение этого срока мы гарантируем бесплатное устранение любых дефектов, возникших в результате брака материалов или изготовления. Данная гарантия подлежит окончательной оценке импортером.

- Если вы обнаружили неисправность, сначала обратитесь к руководству пользователя.
- Если в руководстве нет четкого ответа, свяжитесь с поставщиком этого ночника PIXIE PROJECTOR через веб-сайт www.beaba.com.

НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТЬ ГАРАНТИИ

- В случае ненадлежащего использования, неправильного подключения, использования неоригинальных деталей или аксессуаров, небрежности или дефектов, вызванных сыростью, пожаром, наводнением, ударом молнии или стихийными бедствиями;
- несанкционированных модификаций и/или ремонта третьими лицами;
- в случае неправильной транспортировки прибора без соответствующей упаковки или при отсутствии документа, подтверждающего покупку.

Гарантия не распространяется на соединительные кабели, штекеры и батареи. Любая другая ответственность, в частности за косвенный ущерб, исключается.

Чтобы активировать гарантию, загрузите приложение Béaba & Moi из App Store или Google Play.

CN 请仔细阅读这些说明并将其保存在安全的地方。

- | | |
|-----------|-------------------|
| 1 投影和颜色 | 7 充电口 |
| 2 移动/固定投影 | 8 哭泣传感器模式 |
| 3 加减 | 9 关闭:关闭投影机 |
| 4 音乐和声音 | 10 开:打开投影机 |
| 5 麦克风 | 11 USB / USB-C 电缆 |
| 6 充电指示灯 | |

警告

为夜灯充电使用 USB-C 11 电缆，只能在成人监督下进行。警告 为避免任何窒息风险，必须确保婴儿永远无法接触到充电线*。

为 PIXIE 投影仪夜灯充电

切勿在儿童触手可及的地方为 PIXIE 投影仪充电。

*请勿使用较长的电缆(有勒颈危险)。

将 USB-C 11 电缆连接到交流适配器或任何适合夜灯 5VDC 电压的 USB 端口。

1. 将电缆的另一端连接至 USB-C 连接器 7。充电指示灯 6 呈橙色亮起。
2. 如果夜灯未充电，则在充电时间内充电指示灯变为红色 6。
3. 充电结束后，指示灯变为绿色，即可使用投影仪。正常充电时间为 5 至 6 小时。
投影仪可以保留在底座上，也可以从底座上取下来使用。为了限制充电时间，充电时最好将其关闭。

模式如何运作

开/关模式

要打开投影机，请按 ON 按钮。投影自动变成红色。投影、音乐和声音将在开启模式下关闭。使用投影和颜色 、音乐和声音按钮设置投影仪参数 。

要关闭投影仪，请按关闭按钮：投影仪关闭。20 分钟后，投影、音乐和声音将在开启模式下关闭。

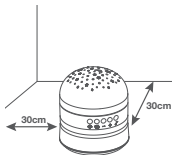
哭泣检测模式

“激活哭泣探测器。当婴儿哭泣时，红灯亮起，并激活 1 号摇篮曲。15 分钟后，摇篮曲关闭，20 分钟后，灯熄灭。为了获得哭泣探测器的最佳效果，请确保麦克风距离任何墙壁、家具或物体至少 30 厘米。

投影和颜色

按下 ON 按钮后，精灵投影仪会自动亮起红灯。长按投影和颜色按钮可关闭投影，短按投影和颜色按钮可打开投影。

有 3 种颜色可供选择：红、绿、蓝。要更改投影颜色，请按投影和颜色按钮。默认投影颜色为红色。按一次投影绿色，按第二次投影蓝色，按第三次依次投影颜色 - 它们将按以下顺序出现：红、绿、蓝。



投影和颜色

- 按下 ON 按钮后，精灵投影仪会自动亮起红灯 。长按投影和颜色按钮可关闭投影，短按投影和颜色按钮可打开投影。
- 有 3 种颜色可供选择：红、绿、蓝。要更改投影颜色，请按投影和颜色按钮。默认投影颜色为红色。按一次投影绿色，按第二次投影蓝色，按第三次依次投影颜色 - 它们将按以下顺序出现：红、绿、蓝。

音乐与声音

- 《激活 ON 按钮后，按音乐按钮 。有四首摇篮曲、四首自然声音和一首白噪音。要循环播放摇篮曲和声音，请再次按该按钮 音乐。》
- 长按音乐和声音按钮可关闭音乐和声音，短按可打开音乐和声音。

加号和减号 — +

亮度

- 要增加或减少投影仪的光强度 ，请根据所需效果同时按下投影和颜色按钮以及加号或减号按钮 — +。

噪音水平

- 要增大或减小声音，请根据所需效果按加号或减号 — +。

移动/固定投影

- 一旦激活 ON 按钮，精灵投影仪就会呈红色亮起 。默认情况下，投影是固定的。
按移动/固定投影按钮使投影移动。如果您希望投影再次固定，请再次按下按钮。



投影和颜色



投影和颜色



移动/固定
投影



加号和减号



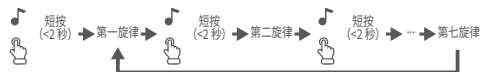
加号和减号



音乐与声音



音乐与声音



用户提示

- 不使用时拔下充电器。
- 应定期检查 USB-C USB 电缆是否有可能损坏。
- 如果损坏,请在修复之前不要使用该产品。
- 切勿拆卸指示灯
- 请勿将夜灯暴露在阳光、潮湿、炎热或多尘的环境中。
- 夜灯仅适合室内使用。
- 将设备放置在远离热源或溅水的地方。请勿浸入指示灯。

面试

- 清洁时务必拔掉指示灯的插头。然后,您可以用湿布仔细清洁夜灯和底座。
- 在给指示灯充电之前,检查所有区域是否完全干燥。

环境(处置)

产品使用寿命结束后,不得与日常家庭垃圾一起丢弃。您必须将其送到电气和电子设备的收集和回收点。

这款夜灯的LED光源不可更换;当光源达到其使用寿命时,必须更换整个指示灯。请勿拆卸产品并将其带到小家电回收中心。

保证

BÉABA 的 PIXIE PROJECTOR 夜灯自购买之日起享有 24 个月保修。

在此期间,我们保证免费修复因材料缺陷或制造缺陷造成的任何缺陷。此保证以进出口商的最终评估为准。

- 如果您发现缺陷,请首先查阅用户手册。
- 如果手册中没有明确的答案,请通过网站 www.beaba.com 联系 PIXIE PROJECTOR 夜灯的供应商。

保修失效

- 使用不当、连接错误、使用非原厂零件或配件、疏忽以及因潮湿、火灾、水浸、雷击或自然灾害造成的缺陷;
 - 第三方进行未经授权的修改和/或维修;
 - 如果设备运输不当、没有适当的包装以及没有购买证明。
- 保修不包括连接电缆、插座和电池。任何其他责任,特别是间接损害的责任,均被排除。

要激活保修,请在 App Store 或 Google Play 中下载 Béaba & Moi 应用程序。

CT 請仔細閱讀這些說明並將其保存在安全的地方。

- | | |
|-----------|-------------------|
| 1 投影和顏色 | 7 充電埠 |
| 2 移動/固定投影 | 8 哭泣感應模式 |
| 3 加號和減號 | 9 關閉：關閉投影機 |
| 4 音樂和聲音 | 10 開啟：開啟投影機 |
| 5 麥克風 | 11 USB / USB-C 電纜 |
| 6 充電指示燈 | |

警告

為夜燈充電使用 USB-C 11 電纜，只能在成人監督下進行。警告 為避免任何窒息風險，必須確保嬰兒永遠無法接觸到充電線*。

為 PIXIE 投影機夜燈充電

切勿在兒童觸手可及的地方為 PIXIE 投影機充電。

*請勿使用較長的電纜（有勒頸危險）。

將 USB-C 11 連接線連接到交流電源供應器或任何適合夜燈 5VDC 電壓的 USB 連接埠。

1. 將電纜的另一端連接至 USB-C 連接器 7。充電指示燈 6 呈橘色亮起。
2. 如果夜燈未充電，則在充電時間內充電指示燈變為紅色 6。
3. 充電結束後，指示燈變成綠色，即可使用投影機。正常充電時間為 5 至 6 小時。
投影機可以保留在底座上，也可以從底座上取下來使用。為了限制充電時間，充電時最好將其關閉。

模式如何運作

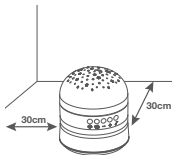
開/關模式

若要開啟投影機，請按 ON 鈕。投影自動變成紅色。使用投影和顏色 、音樂和聲音按鈕設定投影機參數 。

若要關閉投影儀，請按關閉按鈕：投影機關閉。20 分鐘後，投影、音樂和聲音將在開啟模式下關閉。

哭泣偵測器模式

「啟動哭泣偵測器。當嬰兒哭泣時，紅燈亮起，並啟動 1 號搖籃曲。15 分鐘後，搖籃曲關閉，20 分鐘後，燈熄滅。為了獲得哭泣探測器的最佳效果，請確保麥克風距離任何牆壁、家具或物體至少 30 公分。」



投影和顏色

- 按下 ON 按鈕後，精靈投影機會自動亮起紅燈 。長按投影和顏色按鈕可關閉投影，短按投影和顏色按鈕可開啟投影。
- 有 3 種顏色可供選擇：紅、綠、藍。若要變更投影顏色，請按投影和顏色按鈕。預設投影顏色為紅色。按一次投影綠色，按第二次投影藍色，按第三次依序投影顏色 - 它們將按以下順序出現：紅、綠、藍。

音樂與聲音

- 「啟動 ON 按鈕後，按音樂按鈕 。有四首搖籃曲、四首自然聲音和一首白噪音。若要循環播放搖籃曲和聲音，請再次按該按鈕 音樂。」
- 長按音樂和聲音按鈕可關閉音樂和聲音，短按可開啟音樂和聲音。

加號和減號 — +

亮度

- 若要增加或減少投影機的光強度 ，請根據所需效果同時按下投影和顏色按鈕以及加號或減號按鈕。— +。

噪音水平

- 若要增大或減少聲音，請根據所需效果按加號或減號。— +。

移動/固定投影

- «一旦啟動 ON 按鈕，精靈投影機就會呈現紅色亮起 。預設情況下，投影是固定的。
按下移動/固定投影按鈕使投影移動。如果您希望投影再次固定，請再次按下按鈕。»


投影和顏色




投影和顏色




移動/固定
投影



+ -
加號和減號



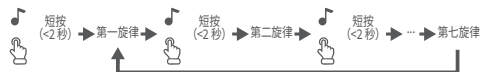
+ -
加號和減號




音樂與聲音




音樂與聲音



使用者提示

- 不使用時拔下充電器。
- 應定期檢查 USB-C USB 連接線是否有可能損壞。
- 如果損壞，請在修復之前不要使用該產品。
- 切勿拆卸指示燈
- 請勿將夜燈暴露在陽光、潮濕、炎熱或多塵的環境中。
- 夜燈僅適合室內使用。
- 將設備放置在遠離熱源或濺水的地方。請勿浸入指示燈。

面試

- 清潔時請務必拔掉指示燈的插頭。然後，您可以用濕布仔細清潔夜燈和底座。
- 在為指示燈充電之前，檢查所有區域是否完全乾燥。

環境(處置)

產品使用壽命結束後，不得與日常家庭垃圾一起丟棄。您必須將其送到電氣和電子設備的收集和回收點。

這款夜燈的LED光源不可更換；當光源達到其使用壽命時，必須更換整個指示燈。請勿拆卸產品並將其帶到小家電回收中心。

保證

BÉABA 的 PIXIE PROJECTOR 夜燈自購買之日起享有 24 個月保固。

在此期間，我們保證免費修復因材料缺陷或製造缺陷造成的任何缺陷。此保證以進口商的最終評估為準。

- 若您發現缺陷，請先查閱使用手冊。
- 如果手冊中沒有明確的答案，請透過網站 www.beaba.com 聯絡 PIXIE PROJECTOR 夜燈的供應商。

保固失效

- 使用不當、連接錯誤、使用非原廠零件或配件、疏忽以及因潮濕、火災、水浸、雷擊或自然災害造成的缺陷；
 - 第三方進行未經授權的修改和/或維修；
 - 如果設備運送不當、沒有適當的包裝、沒有購買證明。
- 保固不包括連接電纜、插座和電池。任何其他責任，特別是間接損害的責任，均被排除。
- 要啟動保修，請在 App Store 或 Google Play 中下載 Béaba & Moi 應用程式。

AR يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن.

- | | | | |
|---|--------------------------------|----|---|
| 1 | ١ / الإسقاطات والألوان | 7 | ٧ / منفذ الشحن |
| 2 | ٢ / الإسقاطات المتحركة/الثابتة | 8 | ٨ / وضع استشعار البكاء |
| 3 | ٣ / زائد وناقص | 9 | ٩ / إيقاف التشغيل: إيقاف تشغيل جهاز العرض |
| 4 | ٤ / الموسيقى والصوت | 10 | ١٠ / تشغيل: تشغيل جهاز العرض |
| 5 | ٥ / الميكروفون | 11 | ١١ / كابل USB / USB-C |
| 6 | ٦ / مؤشر الشحن | | |

تحذير

يستخدم شحن المصباح الليلي كابل USB-C 11، ويجب أن يتم ذلك تحت إشراف البالغين فقط. تحذيرات لتجنب أي خطر الاختناق، من الضروري التأكد من عدم وصول الطفل إلى كابل الشاحن*.

شحن جهاز العرض الليلي بيكسي بروجيكتور

لا تقم بشحن جهاز العرض PIXIE PROJECTOR أبدًا في متناول الطفل.

*لا تستخدم كابل أطول (خطر الاختناق).

قم بتوصيل كابل USB-C 11 بمحول تيار متردد أو أي منفذ USB مناسب لجهد ٥ فولت تيار مستمر للضوء الليلي.

١. قم بتوصيل الطرف الآخر من الكابل بموصل USB-C 7. سيضيء مؤشر الشحن 6 باللون البرتقالي.

٢. إذا لم يكن المصباح الليلي غير مشحون، سيتحول مؤشر الشحن إلى اللون الأحمر أثناء وقت الشحن 6.

٣. عند اكتمال الشحن، يتحول الضوء إلى اللون الأخضر ويمكنك استخدام جهاز العرض. يتراوح وقت الشحن العادي بين ٥ و ٦ ساعات. يمكن أن يظل جهاز العرض على حامله أو يمكن إزالته من الحامل لاستخدامه. لتقليل وقت الشحن إلى الحد الأدنى، يُفضل أن يكون جهاز العرض مغلقًا عند الشحن.

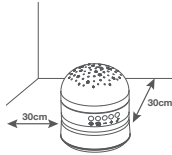
وضع التشغيل

وضع التشغيل/إيقاف التشغيل

لتشغيل جهاز العرض، اضغط على زر التشغيل. تتحول الإسقاطات تلقائيًا إلى اللون الأحمر.

استخدم أزرار العرض والألوان والموسيقى والأصوات لضبط معلمات جهاز العرض.

- لإيقاف تشغيل جهاز العرض، اضغط على زر OFF: يتم إيقاف تشغيل جهاز العرض. بعد ٢٠ دقيقة، يتم إيقاف تشغيل الإسقاطات والموسيقى والأصوات في وضع التشغيل.



وضع كاشف البكاء

١. عندما يبكي الطفل، يضيء الضوء الأحمر ويتم تنشيط التهوية رقم ١. بعد ١٥ دقيقة، تنطفئ التهوية وبعد ٢٠ دقيقة، ينطفئ الضوء. للحصول على أفضل النتائج من كاشف البكاء، تأكد من أن الميكروفون على بعد ٣٠ سم على الأقل من أي جدار أو قطعة أثاث أو شيء ما.



الإسقاط والألوان

بمجرد الضغط على زر التشغيل، يضيء جهاز العرض البيكسي تلقائياً باللون الأحمر. يؤدي الضغط لفترة طويلة على زر الإسقاطات والألوان إلى إيقاف تشغيل الإسقاطات، والضغط لفترة قصيرة على زر الإسقاطات والألوان يؤدي إلى تشغيل الإسقاطات.

تتوفر ٣ ألوان: الأحمر والأخضر والأزرق. لتغيير لون الإسقاط، اضغط على زر الإسقاطات والألوان. اللون الافتراضي هو الأحمر. اضغط مرة واحدة لإسقاط اللون الأخضر، ومرة ثانية لإسقاط اللون الأزرق، ومرة ثالثة لإسقاط الألوان واحداً تلو الآخر سظهر بهذا الترتيب: أحمر، أخضر، أزرق.



الموسيقى والأصوات

”بمجرد تفعيل زر التشغيل، اضغط على زر الموسيقى. هناك أربع تهويدات وأربعة أصوات من الطبيعة وصوت واحد من أصوات الطبيعة وصوت واحد من الضوضاء البيضاء. للتمرير عبر التهويدات والأصوات، يُرجى الضغط على زر يؤدي الضغط مطوياً على زر الموسيقى والصوت إلى إيقاف تشغيل الموسيقى والصوت، والضغط القصير يؤدي إلى تشغيل الموسيقى والصوت مرة أخرى.“

زائد ونقص + -

السطوع

لزيادة سطوع جهاز العرض أو تقليله، اضغط على زر الإسقاط والألوان وزر زائد أو ناقص في نفس الوقت، حسب التأثير المطلوب.



مستوى الصوت

لزيادة مستوى الصوت أو خفضه، اضغط على زر زائد أو ناقص، حسب التأثير المطلوب.



الإسقاطات المتحركة/الثابتة

بمجرد الضغط على زر تشغيل، يضيء جهاز العرض المتحرك باللون الأحمر. بشكل افتراضي، تكون الإسقاطات ثابتة. اضغط على زر الإسقاطات المتحركة/الثابتة لتحريك الإسقاطات. إذا كنت ترغب في أن تعود الإسقاطات إلى ثابتة، اضغط على الزر مرة أخرى.



تعليمات الاستخدام

افصل الشاحن عندما لا يكون قيد الاستخدام.
يجب فحص كابل USB-C بانتظام للتأكد من عدم وجود تلف.
في حالة تلفه، لا تستخدم المنتج حتى يتم إصلاحه.
لا تفك المصباح الدليلي أبدًا
لا تعرض المصباح الدليلي لأشعة الشمس المباشرة أو الرطوبة أو الحرارة أو الغبار.
المصباح الدليلي مخصص للاستخدام الداخلي فقط.
يُحفظ بعيداً عن مصادر الحرارة أو الماء المتناثر. لا تغمر المصباح الدليلي في الماء.

الصيانة

افصل دائماً المصباح الدليلي عند التنظيف. يمكنك بعد ذلك تنظيف المصباح الدليلي والقاعدة بعناية بقطعة قماش مبللة.
تأكد من أن جميع المناطق جافة تمامًا قبل إعادة شحن المصباح الدليلي.

البيئة (التخلص منها)

يجب عدم التخلص من المنتج في نهاية عمره الافتراضي مع النفايات المنزلية العادية. يجب أخذه إلى نقطة تجميع وإعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية.
مصدر ضوء LED في هذا المصباح الليلي غير قابل للاستبدال؛ عندما يصل مصدر الضوء إلى نهاية عمره الافتراضي، يجب استبدال المصباح الليلي بالكامل.
لا تقم بتفكيك المنتج ونقله إلى مركز إعادة تدوير الأجهزة الكهربائية الصغيرة.

الضمان

إن مصباح BÉABA PIXIE PROJECTOR الليلي مكفول لمدة ٢٤ شهرًا من تاريخ الشراء.
خلال هذه الفترة، نضمن لك إصلاح أي عيب ناتج عن خلل في المواد أو التصنيع مجانًا. يخضع هذا الضمان للتقييم النهائي من قبل المستورد.
- إذا وجدت عيبًا، استشر أولاً دليل المستخدم.
- إذا لم تكن هناك إجابة واضحة في الدليل، فاتصل بمورّد جهاز الإضاءة الليلية PIXIE PROJECTOR عبر الموقع الإلكتروني www.beaba.com.

عدم صلاحية الضمان

- في حالة الاستخدام غير المناسب، أو التوصيل غير الصحيح، أو استخدام قطع غير أو ملحقات غير أصلية، أو الإهمال أو العيوب الناجمة عن الرطوبة أو الحريق أو الفيضانات أو الصواعق أو الكوارث الطبيعية؛
- التعديلات و/أو الإصلاحات غير المصرح بها من قبل أطراف ثالثة؛
- في حالة النقل غير السليم للجهاز بدون تغليف مناسب، أو في حالة عدم وجود دليل على الشراء.
لا يغطي الضمان كوابل التوصيل أو المقابس أو البطاريات. يتم استبعاد أي مسؤولية أخرى، خاصةً عن الأضرار اللاحقة.
لتفعيل الضمان الخاص بك، قم بتنزيل تطبيق Béaba & Moi من متجر التطبيقات أو Google Play.



BÉABA

21 Rue du Moulin

01100 Bellignat FRANCE

contact@beaba.com

www.beaba.com

Made in china

**UK
CA**

EAC

CE

